



QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

Año II \* Sábado 24 de Octubre de 1959 \* N.º 48 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## La lectura y su tiempo

por M.ª Dolores Llorente

Es agradable interrumpir unos instantes la lectura del libro ese abnegado y aleccionador y silencioso compañero, para explayar la vista más allá de sus páginas y contemplar todo lo que nos rodea. En ocasiones se establece un notorio contraste entre el mundo ficticio en que nos vemos sumidos y el mundo real que nos envuelve. Ciertamente no es siempre este último el que termina por influir más en nuestro ánimo. A veces, y sobre todo cuando el sol del estío se empeña en aplastarlo todo, aniquilándolo casi, es el mundo ficticio de las páginas del libro el que acaba por predominar.

Yo diría que a cada estación del año corresponde la elección de una determinada clase de lectura. En otoño yo creo que nuestras preferencias deben dirigirse hacia la lectura un poco intrascendente: los cuen-

tos, por ejemplo. Siempre es una manera de sentirnos un poco colaboradores en la tarea del autor porque el buen cuento no trata — como la novela — de crear un ambiente sino que se limita a relatar un acontecimiento sorprendente, incentivo, que nos sugiere una situación excepcional de la vida. No hay pues mas ambiente que el nuestro propio y el cuento viene a ser entonces una pequeña comedia, — no siempre ligera — que se amolda a nuestra decoración particular.

Pero no siempre ocurre así con la intrascendente lectura de los cuentos, o en todo caso, no ha sido muy hábil mi elección. Al levantar la vista de las páginas de «Cabeza rapada» y pasearla desde el llano pálido de barbecho hasta la colina de Consolación pasando por las casas del pueblo prensadas alrededor del campanario, tengo la im-

presión de que vuelvo de otro mundo, que salgo de otro ambiente. A «Cabeza rapada», la admirable serie de relatos de Jesús Fernández Santos, le bastaría la supresión de los títulos que encabezan cada uno de los relatos para ser una auténtica novela corta. No vale aquí nuestra ansiosa colaboración. El ambiente esta — palpable y real — creado de antemano y casi ocurre lo mismo con la obra de Chejov, autor de cuentos de ambiente mas o menos realista.

Al iniciar la lectura de «Cabeza rapada» el sol, ese sol templado y agonizante del otoño, está mas cerca del llano que de la colina de Consolación y mientras las sombras se tornan cada vez mas oblicuas y la pequeña ermita va recortando su silueta sobre un fragmento diminuto del espacio, mi imaginación anda perdida entre los cerros umbrios y los valles frondosos del mundo de «Cabeza rapada». Una hora después, al interrumpir su lectura, el pueblo y la ermita de Consolación y el llano barbilampiño de barbecho vagan, indecisos como los ojos soñolientos de los niños, entre las primeras sombras de la noche.

Antes: ¿como había sido su luz? ¿Se tiñó de rojo el sol? ¿O de color blanquecino? ¿O era luminoso como una moneda?... ¿Se había dejado oír ya el primer croar de las ranas en el estanque? ¿Y Consolación...?

El atardecer en el campo es siempre tan hermoso que sin duda debería haber dejado la lectura de «Cabeza rapada» para una noche de invierno.

Son Danús, 30 de Setiembre de 1959.

## Francisco Costa

Con las primeras hojas, ha muerto Francisco Costa, el violinista catalán. Gran violinista, su fealdad le daba carácter: alto y desgarbado, la tez picada de viruelas, melena desmelenada. El escultor Enrique Monjo convirtió su figura en la de Isaías, para un retablo. Las mil voces de su violín mágico trasfiguraban su fealdad en un surtidor de delicadezas.

El violinista era buen amigo de Mallorca y en Mallorca tenía buenos amigos: Anglada, Coll-Bardolet, Costa, el anticuario... Pasó dos breves temporadas en Porto Petro, en casa de Antonio Armangué. Como si estuviera extenuado de tanto sentir, aquí, buscaba el total reposo sin su violín.

En una de sus estancias en la quietud verdegris de Porto Petro coincidió con Monjo que lo había convertido en Profeta. El mismo Enrique Monjo que modeló en alabastro la Patrona de aquel lugar marinero.

Estas líneas de recuerdo dejen testimonio del paso de un Músico por la ribera de Santanyí.

B. V. y T.

## FLORINATAS

Per, què mai té tal encart  
com mig oberla una flor?  
Per què és tan dolça pel cor  
la paraula d'un infant?  
Per què l'auca és molt més bella  
que el migdia lluminós?  
Per què és tot més agradós  
quan és encara poncella?  
Poncella, esperança, aubada  
sou aquí baix lo millor,  
perquè la vall de dolor  
no és lloc de cosa acabada.

M. Costa i Llobera  
(1854 - 1922)

## La concentración parcelaria

por B. Sitjar Burguera

«El de Tanda», en uno de sus editoriales, se refería a la conveniencia de hablar de la concentración parcelaria, y lo calificaba con vezraz realismo de «problema muy difícil, erizado de púas, feroz». Vamos a intentar, en varios breves y sucintos artículos, poner de manifiesto, no la conveniencia sino la necesidad perentoria de airear este tema vital para nuestra comarca, esbozando el concepto y la realidad tangible avalada por una legislación progresiva en congruencia con las necesidades histórico-jurídicas de cada momento.

Sé que existen razones que empujan a los propietarios agrícolas a encerrarse herméticamente en la concha de su individualismo — muy español y muy propio de todo descendiente de nuestra tierra — y a mantenerse reacios a toda innovación y mucho más si ésta es total y revolucionaria. No creemos con tres pobres artículos cambiar esa mentalidad, pero si allanar un poco los obstáculos a fin de que cuando llegue el momento — que llegará — encuentre el terreno lo más propicio posible para la transformación radical.

Mirad la topografía de nuestro término municipal constituida por numerosas y minúsculas parcelas diseminadas y repartidas por los cuatro extremos en laberíntica profusión; fragmentación cada vez más intensa conforme transcurren sucesivas generaciones. Sumad al cabo del día, de la semana, del mes, las horas que habéis perdido yendo a cultivar la cuarte-

rada d'es Cap d'es Moro, la media de S'on Amer, las dos d'es Camp de sa Vinya, la pequeña parcela de S'on Paulo... y os dará un balance asombroso: habréis empleado por lo menos la tercera parte de vuestro tiempo dedicado al trabajo en el fatigoso recorrido, amén de haber de cultivar sus palmos de terreno con enorme esfuerzo, por no poder usar medios de producción más remunerativos: maquinaria, racionalización del cultivo...

Imaginaos a la vez, todos estos retales y pingajos de tierra unidos en una sola pieza, pudiendo abarcar de un soio vistazo toda la heredad y atenderla con un esfuerzo unitario. La evidencia de la disminución del trabajo, la multiplicación de la producción con la posibilidad de utilización de sistemas de laboreo mecánicos y la revalorización del terreno acabará con la suspicacia, recelos y posturas aislacionistas y con la gangrena del minifundio.

Ante esta coyuntura sólo cabe un dilema: transformarse o sucumbir. Y el primer paso en firme para la transformación es «La Concentración Parcelaria.»

## EXPOSICION INFANTIL

A las 6 de la tarde de hoy, en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones se inaugura la II Exposición Concurso de dibujos infantiles. Se invita al público para que asista a visitar el certámen.



## Movimiento demográfico

Datos correspondientes a la última quincena, facilitados por el Registro Civil:

**Nacimientos:** Francisca Inés, hija de Simón Ferrando Cerdó e Inés Vidal Vidal (C. Portell, 1). Margarita, de Andrés Radó Tomás y Antonia Verger Vidal (Paz, 2).

**Defunciones:** Bartolomé Sitjar Ferrer, 63 años (Cos, 2), Jaime Salóm Vidal, 66 años (San Andrés, 31) Ana Vidal Obrador, 77 años (Puig Gros, 22.—A. B.) y Andrés Rigo Rosselló, 65 años (La Torre, 30.—A. B.)

**Bodas:** Ninguna.



Como preparación del Domund el pasado día 13 hubo varios actos de propaganda. Por la tarde nuestros niños y niñas recibieron al Padre Blanco en la estación del tren y seguidamente asistieron al acto de propaganda en el teatro. Por la noche, en el Princi-

pal, completamente lleno, después de unas palabras de presentación del Sr. Economista, el Rdo. D. Miguel Parets, del Secretariado Diocesano de Misiones, hizo una entrevista hablada al P. Jaime Moragues, misionero en Urundi (Africa belga). Luego se proyectaron varios documentales sobre la actuación de los Padres blancos.

En la parroquia se celebró una semana intensiva con numerosísima asistencia a la misa de comunión y a la función vespertina con rosario y puntos misionales por el Rdo. Sr. Economista.

El Domingo de las Misiones, después de la misa mayor, un grupo de niños y niñas vestidos de chinitos y misioneros hicieron una cuestación pública.

\*\*

Con motivo de la Fiesta del Pilar la Guardia Civil dedicó una misa a su Patrona y después del acto religioso los invitados fueron obsequiados con un «lunch».

\*\*

El precio de los cerdos cebados no tiene nada de satisfactorio para los productores. Están francamente descontentos. A la general desvalorización de los productos del campo —almendras, obstinadas en los cien duros; algarobas a seis reales se ha juntado la de los cerdos. Se han hecho operaciones a 18'25 el kg. A la hora de redactar esta nota han llegado a 21 y 22, si se tratan de ejemplares de primera. Menos mal que en las carnicerías también han bajado un poco, un poco nada más. El lomo se vende a 70 pts. Los botifarros a 40 y la manteca a 32. Mientras tanto los payeses siguen quejándose, con mucha razón, junto al muro de las lamentaciones.

\*\*

Al final de la temporada de las lampugas se han hecho algunas, pocas, pescadas de consideración que en determinados casos han llegado a los 400 kgs. A pe-

## Rayos de Luz:

# El secreto de Fátima y el año 60

Es la revista italiana «Orizzonti» que ha entrevistado al P. Lius Gonzaga Da Fonseca, célebre propagador de las maravillas de Fátima y eminente profesor del Instituto Bíblico de Roma. Léelo con interés, pues el P. Da Fonseca es el mejor historiador de los sucesos desarrollados en «Cova d'Iria». Se le presentó el periodista e inmediatamente le preguntó: ¿Qué hay del secreto de Fátima y el año 1960? Ahí van las respuestas en comprimidos...

—Estoy enterado del alboroto levantando en derredor del llamado «secreto de Fátima». Los espíritus superficiales y las mentes sensibleras, lejos de adentrarse en lo esencial del «mensaje», corren tras lo sensacional y mítico... No obstante, esperando sea de alguna utilidad, haré una breve síntesis histórica del secreto. La primera vez que se habló de «un secreto» fué el 13 de Agosto de 1917. Los niños, frente al alcalde presidente de Oreuns, afirmaron que el cielo les había confiado un secreto. Este presionó al Rvdo. Párroco para que procurara arrancar a Lucía tal secreto. El diálogo fué así: —¿Es verdad que la Señora te confió un secreto? (preguntó el Sr. Cura) —Si; por eso no se lo puedo manifestar. —Pero a mí me lo tienes que decir... —Oiga, Sr. Cura, si Vd. quiere yo voy a Cova d'Iria, pido permiso a la Señora, y, si me lo da, se lo comunico inmediatamente...

—Tres meses después, la pequeña Jacinta presionada por el Párroco contestaba con palabras parecidas a las de su prima Lucía. El año 1924, en un interrogatorio oficial eclesiástico Lucía contestó: «Después, la Señora nos confió a mi y a Jacinta algunas cositas», advirtiéndonos que sólo lo podíamos decir a Francisco... Lucía autorizada por la Virgen escribió un documento que contiene la narración de los hechos y la manifestación del llamado «secreto». Las dos primeras partes del documento son conocidas en todo el mundo. La tercera parte la entregó en un sobre cerrado al Sr. Obispo de Leiria, diciéndole que él lo podía leer. Pero Mons. Correia De Silva no lo hizo nunca. «En esas cosas de orden sobrenatural —dijo— yo no puedo adelantar a la voluntad de la Virgen...»

—Puedo asegurar que nadie ha abierto nunca el sobre, y que se guarda en la caja-fuerte del Obispado de Leiria. Una sola vez se sacó de ella para complacer a peregrinos norteamericanos empeñados en fotografiarlo. El año 1749 un Canónigo de Toulouse se entrevistó con el Obispo de Cova d'Iria y le preguntó cuando se abriría el sobre. S. E. le contestó el año 1960. ¿Por una razón muy evidente —añadió el Prelado— «porque la Virgen lo quiere así»

—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—

Amigo lector, ¿quieres saber lo que se opina de él? Te lo dire D. m. en el próximo número. Mientras tanto vive sin pecado, no te sobrevenga «algo» inesperado...

TU AMIGO

sar de ello hay que calificar la pasada temporada de francamente mala.

\*\*

Las lluvias de esta otoñada han sido muy irregulares en su distribución. La atmósfera muy cargada de electricidad ha dejado caer algunas chispas que, en esta quincena, han matado tres ovejas, hecho astillas un árbol y tocado una casa en Calonge.

\*\*

El aspirantado invita a los santanyinenses a que hagan uso de su biblioteca ambulante. Informes de 7 a 8 de la tarde, en el Centro.

\*\*

La Empresa del Teatro Principal, nos ha adelantado el título de algunas películas que han de proyec-

tarse inminentemente en su local. Las siguientes: «Mañana lloraré», «Tamango», «La gran prueba», «Himno de batalla», «Habanera», «Taberna de Nueva Orleans», «Vacaciones sin novia», «Y después del cuplé» «París Music-Hall», y «El gallo colorado».

\*\*

Mañana domingo la Sociedad Colaboradora, a las 4:30 de la tarde celebrará el reparto de premios correspondiente a la última temporada. Al acto, que tendrá lugar en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, hemos sido atentamente invitados.

\*\*

El lunes de esta semana, dieron comienzo los trabajos de pavimentación de la carretera de Llombarts, tan necesarios y deseados.

## Porta Murada:



El Rey Midas de la leyenda convertía en oro todo lo que tocaba. Parece que el Rey Midas haya pasado por «ses cases» de Son Danús. Los almacenes y, aún, las amplias salas destinadas a ser habitadas desbordan con el oro vegetal del maíz acabado de recolectar.

Nos felicitamos del éxito de unos agricultores amigos que desde la ciudad han vuelto los ojos a la buena tierra de sus mayores. Pero si sacamos a colación esta cosecha de maíz es por lo que puede tener de ejemplo, de posible modelo a imitar y como resultado positivo de la agricultura racional, científica.

Cuando empezaron los preparativos para lo que lemos de llamar experiencia agrícola no faltaba quien dudara de su éxito: que si nuestro «call vermell» no es apto para el cultivo del maíz, que de prosperar la plantación las plagas de insectos la aniquilarían; que si el agua sería insuficiente... Con tales augurios temíamos un fracaso. Fracaso que en cualquier cultivo los imponderables pueden provocar.

Pero el «pandero» estaba en las buenas manos de la ciencia. Se hizo un análisis de la tierra; se calculó el caudal del pozo; a la vista de la composición del suelo se indicó la variedad de se-

milla a sembrar; se indicaron los abonos e insecticidas convenientes; la distancia que debía haber entre planta y planta. Se procuró que todo se hiciera según el consejo de los técnicos. Y pronto las cuarteradas, que se iban regando por aspersión, se vistieron de un verde jugoso, alegre, brillante. Y a los tres meses justos el arrastre del tractor empezó a apilar las espigas hacia «ses cases». Unas espigas hermosas, grandes, de más de mil granos cada una, del rubio color de la llama, color de la yema del huevo, diríamos como José Pla.

El maizal, de Son Danús es un ejemplo para ser meditado. No para que todos pongamos a plantar maíz. Lo ejemplar está en la confianza que debemos poner en los nuevos adelantos de la agricultura, sin reticencias ni aferrándose a rutinas. Sabia es la experiencia pero los procedimientos clásicos son insuficientes para la urgente modernización del campo a fin de que con menor esfuerzo rinda más.

Todos debemos alegrarnos, y nos alegramos, del éxito de una nueva técnica aplicada a las tierras de nuestro Santanyi.

EL DE TANDA

# EJEMPLO DEL MAIZ



## BIELET EN «ES FORTI»

Para salir uno de dudas, no hay como meter el dedo en la llaga. Ahí me tiene pues Vd. en la tribuna de gol (general de pié) del «Luis Sitjar», vulgo «Es Forti», previo pago de 27 mustias pesetas.

Había leído que el «Mallorca» era el no va más. ¡Ay pobre del que se fia de las crónicas deportivas de nuestros periódicos! ¿Por qué, señores reporteros han de engañar con sus reseñas al lector, han de engañar al «Mallorca» y se han de engañar a sí mismos? ¿Por qué?

¿Qué importancia tiene ganar un amistoso en «Las Corts» a un equipo reserva del «Barcelona» aunque sea por 4-1? ¿Qué importancia tiene ganar otro amistoso al «Hospitaleb» en su campo por 5-2? ¿Qué importancia tiene ganar un amistoso más en el «Luis Sitjar» al «Las Palmas» por 4-0? Ha quedado demostrado que tanto el «Barcelona», como el «Hospitaleb», como el «Las Palmas» le han tomado el pelo al «Mallorca» en esos partidos. ¿O acaso es el «Mallorca» que lo toma a la afición en los encuentros de campeonato?...

Leí en la reseña del día del «Las Palmas» que el que parecía de primera era el «Mallorca» y vice-versa. Pues bien; todavía no había transcurrido una semana y en sus respectivos partidos de Liga los citados equipos sacaron los siguientes resultados: Español, 0.—Las Palmas, 0. Mallorca, 0.—Rayo Vallecano, 0. ¿Es necesario añadir comentario?

Dejemos sin embargo aparte los partidos que uno no ha visto y hablemos del último jugado en el «Luis Sitjar», del que saqué las siguientes consecuencias:

—El «Mallorca» posee una magnífica defensiva, una regular media y una mediocre delantera. Los goles marcados y encajados lo pregonan claramente: Partidos jugados: 6.—Goles a favor: 7.—Goles en contra: 3.

—La iluminación del campo, espléndida. Lo mejor del equipo.

—El público, ¡miau! Si su equipo no gana no anima.

—El árbitro, como la mayoría: malo. Pero de aquí a que perjudicara al «Mallorca» dista un abismo.

—La delantera, hay que reforzarla. De no ser así el 0-0 del pasado domingo no será el último que consigan los decanos.

—El Rayo, patió por la mitad el resultado, al «Mallorca» y al público.

—No está bien tampoco que con lo maravillosa que es la iluminación, los jugadores «hagan» cirios...

Y termino. Ya sé que alguien dirá que soy antimallorquinista. No es verdad. Yo quiero que el «Mallorca» pase a primera. Incluso tengo una camisa encarnada. Pero pretendo saber ver las cosas con imparcialidad.

BIELET

## De Sociedad

—Por haber cumplido la edad reglamentaria en fecha 4 del etc., pasa a la situación de retirado el Comandante de Artillería don Sebastián Sbert Vidal.

—En San Lorenzo del Cardasar se unieron en matrimonio D. Rafael Mascaró con la Srta. Niceta Escalas Villalonga.

—En Montesión de Porreras el martes día 20, contrajeron matrimonio don

José M.<sup>a</sup> Colomer Antich con la Srta. María Isabel Servera Ribas.

—El pasado día 14 en la Basílica de San Francisco de Palma, se unieron en matrimonio la Srta. Francisca Bonet Vicéns de Ses Salines, y D. Guillermo Ribot Pieras de Palma.

Nuestro parabién.

—Se encuentra restablecido de las heridas sufridas a consecuencia de una caída, D. Bernardo Clar Roig.

## El incidente taurino de Albacete

Uno de los hechos más importantes de la temporada taurina que termina ha sido la detención de Ordóñez y «Miguelín» en el patio de caballos de la Plaza de Toros de Albacete antes de comenzar una de las corridas de Feria. Las consecuencias no terminaron en la suspensión de la corrida pues, al imposibilitarles la autoridad para torear durante un mes, perdieron todas las ferias que el taurino mes de setiembre proporciona.

El incidente se difundió en su día por las agencias informativas, se reprodujo en la prensa la nota del Gobernador de Albacete; pero los comentaristas taurinos han guardado, por lo general, un curioso silencio sobre la cuestión. Yo me explico perfectamente que Balaña se dirija a «A. B. C.» negando haber mandado un telegrama de adhesión al gobernador (pues esto se había dicho) como hicieron tantas peñas y aficionados. Balaña se ha de preocupar de sus negocios y de sus buenas relaciones con Ordóñez y «Miguelín». Pero la prensa taurina parece que debe tener como misión, entre otras, la de explicarle al público como se defienden, o como se atacan, sus intereses. Este silencio de la prensa ¿implica acaso ponerse al lado de los sancionados y por tanto frente a la autoridad? Si esta no es la causa no se comprende la falta de comentarios.

Quizá en favor de los toreros se pueda alegar que las multas que se imponen a sus picadores no son proporcionadas ni a lo que estos cobran ni a las multas que se imponen a los ganaderos. Aquellas se llevan todo el sueldo del picador, pero las que se aplican a los ganaderos suponen sólo

una pequeña parte de los sesenta mil duros que cobran por una corrida. Además, a los ganaderos no se les suspende por reincidir y a los picadores sí. Esto no es equitativo. Ahora bien; si el reglamento tiene esos defectos, procuren los toreros que se modifique pero mientras tanto, que se cumpla. El «chantaje» de Ordóñez y «Miguelín», de que se les permitiese torear con picadores suspendidos bajo la amenaza de una alteración de orden público, no podía consentirse. Ya era hora, pues, de que se defendieran los intereses del público que es el que paga cincuenta duros por un tendido.

¿Que sería de la fiesta si sus actores pudieran alegar el reglamento sólo en cuanto les sea favorable?

¿Tanto les hubiera costado a Ordóñez y «Miguelín» buscar otros picadores como al día siguiente hizo Curro Girón? ¿Debían aquellos permitir que sus subalternos amenazaran a Girón y a los suyos para que también se plantasen? No. Esto no es serio. Supongo que obrarían ahora de otro modo si pudieran otra vez situarse en el patio de caballos de la plaza de Albacete. Los entrebastidores de la fiesta —inevitables, siempre los ha habido— han de quedar para apoderados y empresarios. Pero el sitio de Ordóñez, la primera figura de hoy, esta en el ruedo, frente al toro, en busca de los aplausos como a lo largo de la temporada venía haciendo. Ha sido una lástima que no haya rematado en las ferias de setiembre su triunfal campaña. Confiamos que el año próximo, olvidado todo eso, vuelva solo a por el toro.

MIGUEL NIGORRA OLIVER

## Brincos del cordero



Nos cuentan que Miguel, muy aficionado a la fotografía, asistió a una boda y al querer lograr un perfecto enfoque de los inminentes luneros de miel, se dirigió a la novia:

—Por favor, retroceda un poco, señora.

El fotógrafo repitió varias veces la petición y la novia permanecía inmóvil. Por fin, el marido cayó en la cuenta y exclamó:

¡Bet, recula!...

\*\*

Calle de San Miguel de Palma. Una señorita estupefacta, sin detalle omitido, pasa ante un inválido vendedor de lotería. Este la mira de pies a cabeza y voceá:

—¡Sorteo extraordinario!..

\*\*

El pobre, acaba de fallecer y el de la funeraria, acudió a la casa.

—¿Qué le parece señora, si le pusiéramos unas letras en la caja?

—¿Letras? ¡De ninguna manera! Son las letras que le han matado...

\*\*

En junio, el estudiante resultó soberanamente calabaceado y el Profesor fue un tal y la Profesora una cual.

En setiembre el mismo estudiante aprobó, y ¡ni piul! ¿Qué chico más inteligente! Ni el profesor fue un tal ni la profesora una cual y eran los mismos de junio, como él...

\*\*

Era un tipo con mala suerte. Se enamoró de una muchacha muy guapa y muy rica, que le dijo que no. Luego de una guapa pobre, que le dijo que no. Después de una fea rica, que le dijo que no.

Y por último de una fea pobre, que le dijo que no.

\*\*

En la vía pública, Juan halló una manivela para la puesta en marcha de un automóvil. Para localizar al posible propietario de la manivela, se dirigió a un grupo de caballeros y les dijo:

—¿De qui es aquesta maneta?...

\*\*

En la consulta del siquiátra:

—Tengo miedo a volverte loco, doctor.

—No tema, es imposible.

—¿Verdad?

—Claro, hombre. Vd. ya hace tiempo que está como una cabra.

\*\*

¡Béeeee!...

PEPE EFE

## Cartas al Director.

### POR FAVOR

Mire Vd. señor Director: Yo ya soy muy vieja y vivo en Palma hace muchos años pero soy de Santanyi. En casa recibimos su periódico y la verdad es que no me atrevo a leerlo porque me pongo nerviosa al leer el nombre de los muertos del Movimiento Demográfico, porque por el apellido no puedo saber quienes son y siempre pienso si será algún pariente o amigo.

A mi me gustaría que a continuación del nombre y

apellidos, pusieran el mal nombre del que ha pasado a mejor vida y de esta forma podría leer «SANTANYI» con toda tranquilidad. Se lo pido por favor señor Director ¿lo harán?

MADÓ MIQUELA.

N. de la R. —Se acabaron los sustos, muy señora nuestra. A partir de hoy los datos del Movimiento Demográfico serán más concretos. Obsérvelo en el lugar de costumbre y notará la mejora, no en la forma que Vd. indica, pero si influenciados por su alenta carta; A mandar.



## GENTE DE AQUI

## Juan Adrover

Juan Adrover Adrover, Gerente de la «Pensión Pontás» de Cala Figuera, donde se albergan los grupos de estudiantes extranjeros.

Mano a mano con Juan en la terraza de «Mond-Bar», con dos «cuba-libre» por testigos. Una pareja apartada de la barra hace caso omiso a los estridentes gritos de Paul Anka. La noche se vuelve madrugada.

—¿Más clientes este año o el pasado, Juan?

—De cada año vamos a más.

—¿Cifras, por favor?

—1958: Seiscientos cincuenta. 1959: Ochocientos treinta.

—¿Porcentaje de nacionalidades?

—El noventa por ciento alemanes. El resto Babel, con superioridad de ingleses y holandeses.

—¿Cuándo termina la temporada?

—El primero de noviembre.

—¿Y vuelve a empezar?

—A principios de marzo.

—¿Ha aumentado el importe de la estancia con relación al año pasado?

—Algo. Unas 17 pesetas diarias.

—¿Qué cuesta, viaje incluido, la permanencia de una persona durante quince días?

—Tres mil trescientas pesetas aproximadamente.

—¿Cual ha sido la alegría mayor experimentada en «Pontás», desde su inauguración?

—Donde hay juventud hay alegría. Aquí todos los días son iguales, excepto aquellos en que se ha registrado alguna desgracia.

—¿Cuántas se pueden contar?

—Pocas, afortunadamente pocas, pero muy lamentables. Ahora se han cumplido dos años pereció ahogado aquel joven alemán que todos recordamos, cuando estaba nadando frente «sa Torre de'n Beu». El 19 de agosto de este año, el tristísimo suceso aéreo del Monseny: ocho víctimas. La semana pasada la desgracia de una joven que tuvo que ser internada en una clínica mental de Palma y trasladada seguidamente a Alemania.

—Cambemos de tema. ¿Se ha realizado algún matrimonio entre jóvenes que se hayan conocido en la Pensión?

—Tenemos constancia de unos quince casos.

Entonces «fadrins vells» de Santanyí, será cuestión de visitar «Pontás» más a menudo...

PERICO

## COLABORACIÓN LA CABALLERÍA DEL PALMER

por J. Lladó y Ferragut

Antes de la segregación de Ses Salines, Santanyí contaba en su término con uno de los predios más grandes de nuestra isla, tal como recuerda la canción:

«Sa Porrassa i Santa Ponça,  
Son Sales de Marratxi,  
i Sa Vall de Santanyí

són ses més grans de Mallorca».

Durante casi cinco siglos Sa Vall fué propiedad de los Dezcallar. A uno de sus propietarios en el siglo XV le fué otorgado el título de «Señor de la Bolsa de Oro». En tiempo de Fernando VII se concedió a Don Jorge Dezcallar y Santandreu el título de Marqués del Palmer. Tengo entendido que al señor de Sa Vall, en Santanyí, se le conocía por el nombre del «Marqués de Sa Vall». Era lógico. Pero parece que el Sr. Dezcallar al serle concedido el título prefirió que se refiriera al Palmer, lugar de prestigio histórico pues son muchos los que creen que en el Palmer estuvo situada la ciudad que los romanos llamaban Palmaria.

Esta caballería que dió nombre al marquesado entró a formar parte del patrimonio de los Dezcallar en el año 1408 por permuta celebrada entre Don Pedro Dezcallar y Don Juan Morell. Es muy posible que las fincas conocidas con el nombre de Morell y Morellet aludan al nombre del antiguo propietario del Palmer. El Palmer antes había pertenecido a Jaime Vilarriga el cual la había obtenido en 1310 por concesión de Jaime II; se llamaba entonces Anaeta. Sus límites antiguos eran «de una part amb la alquería Columba (Sa Canova) de Bernardo Palou y de Pedro Abraham, de altra amb la alquería que fonc d'En Obrador i després de Pere Massot y d'En Vilardell;

de altra amb la alquería de Ferraris Ballester; de altra amb el Rafal d'En Berenguer Vives y hereu de Simó Lladó; de altre amb la alquería de Domingo Cortal i amb el Rafal Palla, de altra amb la alquería de Ses Salines; de altra amb La Vall d'En Torrelles i ara de Pere Catlar».

Se daban el nombre de «caballerías» a aquellas fincas de donación real que tenían la obligación de poseer un caballo armado para las necesidades de la defensa del reino. La caballería del Palmer estaba gravada además del caballo con un censo de 67 libras y 13 sueldos.

Los límites modernos se señalan del modo siguiente: al N. el camino que desde Campos conduce a la Barrala; al E. con la carretera que conduce al balneario de San Juan; al S. con tierras de Poncio Suñer y otros y al O. con tierras de Juan Oliver, Luis Mas y otros.

Esta caballería estaba dividida el año 1906 en 184 parcelas que oscilaban entre media y veinte cuarteradas.

El Sr. Dezcallar tenía el dominio directo y derecho de «tasca». La «tasca» era el oncenso de todos los frutos de cada cosecha sobre todas las porciones de la caballería.

El 24 de abril de 1906 fueron cancelados los derechos de «tasca»; se capitalizó a razón de setenta y cinco pesetas por cuarterada; cada propietario pagó la cantidad que le correspondía y se formalizó escritura colectiva ante el notario D. José Socias Gradoli.

Muchas cosas más se podrían decir de la protohistoria del Palmer, la antigua caballería que integrada en Sa Vall influyó de un modo considerable en la historia de Ses Salines y de Santanyí.

(EXCLUSIVO PARA «SANTANYÍ»)

## AL LECTOR

A causa de lamentable accidente sufrido por el operario principal de nuestros talleres, el n.º 47 de «SANTANYÍ» tuvo que confeccionarse sin su intervención. Lo que queremos hacer constar para justificar algunas faltas y erratas aparecidas en la citada edición. Sobre todo la que se pudo apreciar en la primera página, en la poesía con motivo de la Fiesta de la Hispanidad, que queremos rectificar

Los titulares decían: «12 octubre; América a Colón», cuando debía decir:

12 octubre: América.

A Colón.

Pedimos indulgencia al lector que esperamos sabrá hacerse cargo de las anomalías observadas, una vez conocido el motivo.

\*\*

A los suscriptores de fuera de esta localidad,

que últimamente reciben el periódico con cierto retraso, hemos de comunicarles que es debido a la falta de sellos de 0'10 y a la escasez de los de 0'15 en estancos y Correos.

Tan pronto como se normalice la existencia de los mencionados sellos, se normalizarán nuestras remesas.

## CONCURSO FOTOGRAFICO

Hemos recibido las primeras fotografías con destino a nuestro II Concurso. Queremos hacer recordar los principales puntos de las bases:

Tema obligado: paisaje santanyinense. Tamaño fotos: mínimo 18x24 cms. Trabajos a presentar: de 3 a 5 fotos. Final plazo admisión: 15 noviembre del cte.

VIVA VD. AL DIA...

Neveras eléctricas **Frisice y Hogel**

Lavadoras **Hoover-Hogel** \* Motocicletas **Roa y Villof**

Concesionario:

**Tomás Darder Hevia**

Av. Alejandro Rosselló, 79-81 - PALMA

\*\*

EN SANTANYÍ: Plaza Mayor, 29

## El mundo en telegramas

Moscú, 4: Se ha lanzado un cohete a la Luna provisto de equipos científicos con los que, una vez haya dado la vuelta a la misma, se podrá conocer el lado desconocido de nuestro satélite.

Roma, 7: A los 38 años ha fallecido Mario Lanza, tenor popularizado por el cine.

Londres, 8: En las elecciones parlamentarias los conservadores han obtenido 365 escaños, 258 los laboristas y 5 lo liberales. Churchill con sus 84 años ha sido reelegido.

Campanet, 11: Es inaugurado el monumento a Mn. Ribera.

Palma, 12: Con gran solemnidad comienza el Sínodo Diocesano. Asisten 130 sinodales. Fué clausurado el día 15.

Mahón, 12: Un submarinista muere a causa de un coletazo del mero que pescaba.

Futbolandia, 14: Fútbol del bueno, en miércoles. Mallorca 4 - Las Palmas 2. España 3 - Polonia 0.

Vancouver, Canadá, 15: Muere Errol Flynn, el héroe de tantos films de aventuras. Pasaba temporadas en Mallorca donde, siempre, tenía su yate Zacá.

Estocolmo, 15: Severo Ochoa, nacido y licenciado en España, Premio Nobel de Medicina.

Barcelona, 15: Andrés Bosch, nacido «per accidens» en Porto Pi gana el «Planeta» con su novela «La Noche».

Caracas, 15: Revueltas en Venezuela. Pérez Jiménez dice que los actos de terrorismo continuarán mientras Betancourt esté en el poder.

Palma, 16: El presupuesto de la Diputación asciende a 42 millones.

## SANTANYI

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas  
Provincias 15 »